

# Tillægskontrakt 1

til kontrakten ”Driften af færgeoverfarten Samsø-Kalundborg – 2014-2024” om parallelforskydning af driftsperiode



# Tillægskontrakt 1

mellem

Transportministeriet  
Frederiksholms Kanal 27F  
1220 København K

og

Danske Færger A/S  
Dampskibskajen 3  
3700 Rønne  
CVR-nr.: 30 50 19 50

om

parallelforskydning af driftsperiode



# Indhold

1. Baggrund.....	7
2. Kontraktgrundlag.....	8
3. Ændringer af kontrakten .....	8
3.1. Driftsperioden .....	8
3.2. Særligt om Ballen havn .....	8
3.3. Reservefærgenhavn .....	9
4. Billetpriser .....	9
5. Betaling .....	9
6. Betingelse.....	9
7. Dato og underskrift.....	9



# 1. Baggrund

Færgeruten Samsø-Kalundborg besejles af Danske Færger A/S i henhold til kontrakt udbudt af Transportministeriet. Oprindeligt var driftsperioden 1. oktober 2008 til 30. september 2013. Transportministeriet har imidlertid udnyttet en option på forlængelse af driftsperioden med 1 år, dvs. til 30. september 2014.

Færgeruten er siden hen blevet udbudt på ny, dog således at færgehavn på Samsø ændres fra Kolby Kås til Ballen, som er under opførelse. På den baggrund indgik Danske Færger A/S og Transportministeriet den 24. juni 2013 en ny kontrakt om besejling af Samsø-Kalundborg i perioden 1. oktober 2014 til 30. september 2024.

Der er imidlertid risiko for, at Ballen havn, der opføres af Samsø Kommune, ikke bliver driftsklar den 1. oktober 2014, hvorfor sejlads på Kolby Kås-Kalundborg ønskes opretholdt midlertidigt.

Dertil kommer at Danske Færger har behov for at installere et hængedæk på færgen Kanhave, der efter den nye kontrakt skal sejle mellem Ballen og Kalundborg, i stedet for færgen Kyholm, der i dag sejler mellem Kolby Kås og Kalundborg.

I forlængelse af drøftelser mellem Danske Færger A/S og Transportministeriet om den praktiske håndtering af risiko for forsinkelse med Ballen havn og behovet for installation af hængedæk har Danske Færger A/S på kvartalsmødet den 3. april 2014 foreslået følgende ændring af driftsperioderne:

- Driftsperioden løbende fra 1. oktober 2008 til 30. september 2014 forlænges til 31. december 2014.
- Driftsperioden løbende fra 1. oktober 2014 til 30. september 2024 forskydes således at driftsstart bliver 1. januar 2015 og driftsophør bliver 31. december 2024.

På den baggrund har Transportministeriet og Danske Færger indgået to til-lægskontrakter – en til hver af de to ovennævnte kontrakter om besejling af Samsø-Kalundborg.

Derudover har parterne fundet det hensigtsmæssigt, at indsætte et vilkår om anvendelse af Kolby Kås som reservefærgehavn, da reservetonnagen ikke kan anløbe Ballen havn. Det skyldes, at reservetonnagen ikke har et såkaldt klap-arrangement om bord, og derfor ikke kan anløbe færgelejet i Ballen havn. M/F Kanhave er udstyret med et sådan klap-arrangement.

## 2. Kontraktgrundlag

Transportministeriet og Danske Færger A/S (Operatøren) har dags dato indgået nærværende tillægskontrakt 1 til kontrakt af den 24. juni 2013 om driften af færgeoverfarten Samsø-Kalundborg-Fynshav 2014-2024. Kontrakten omfatter en hovedkontrakt med tilhørende bilag og appendiks.

Bestemmelserne i Kontrakten om driften af færgeoverfarten Samsø-Kalundborg 2014-2024, herunder bilag og appendiks, gælder fortsat uden indskrænkninger, med undtagelse af de eksplicite bestemmelser der følger af nærværende tillægskontrakt.

## 3. Ændringer af kontrakten

### 3.1. Driftsperioden

Kontraktens driftsperiode udskydes med 3 måneder, således at driftsstart bliver den 1. januar 2015 og driftsophør bliver den 31. december 2024.

De i Kontrakten indeholdte bestemmelser, der er knyttet til driftsperioden udskydes tilsvarende (parallelforskydes). Således falder fx første kontraktbetaling på sidste bankdag i januar 2015, og i Operatørens tilbudsliste udskydes perioderne løbende fra 1. oktober til 30. september således at den følger kalenderåret, dvs. fra 1. januar til 31. december, jf. kontraktens bilag 3.

Kontraktens bestemmelser med frister i forbindelse med udarbejdelse og godkendelse af sejlplan og billetpriser består således uændret, dog således at første driftsår ikke afviger fra de øvrige.

I Kontrakten er beløb angivet i marts 2013 pristal, det ændres ikke ved nærværende tillægsaftale, hvorfor Hovedkontraktens pkt. 4.4 ikke ændres.

### 3.2. Særligt om Ballen havn

Det er med den i nærværende kontrakt indeholdte parallelforskydning af driftsperioden sket en risikofordeling imellem Operatøren og Danske Færger A/S i relation til spørgsmålet om, hvornår Ballen havn er driftsklar.

Såfremt Ballen havn ikke bliver driftsklar pr. 1. januar 2015, er Operatøren forpligtet til at fortsætte færgebetjeningen på ruten mellem Kolby Kås og Kalundborg, indtil havnen er driftsklar.

Operatørens krav på vederlag og størrelsen heraf påvirkes ikke af om Ballen havn er driftsklar den 1. januar 2015.



### 3.3. Reservefærgehavn

Operatøren er berettiget til at anvende Kolby Kås som reservefærgehavn ved planlagte værftsophold og uforudsete driftsstop, forudsat at besejlingen mellem Ballen havn og Kalundborg genoptages hurtigst muligt, og at det sikres at passagererne modtager god og hurtig information om den ændrede sejlads.

## 4. Billetterpriser

Nærværende tillægskontrakt indebærer ikke ændringer i kontraktens bestemmelse om billetterpriser.

## 5. Betaling

Tillægskontrakten ændrer ikke Operatørens krav på vederlag, og der ydes ikke særskilt vederlag i forbindelse med indgåelse af den.

## 6. Betingelse

Nærværende tillægskontrakt er betinget af at parterne også indgår aftale om tillægskontrakt 3 om forlængelse af driftsperioden til kontrakt om færgeoverfarten Samsø-Kalundborg 2008-2014 af den 11. juni 2007.

## 7. Dato og underskrift

Tillægskontrakten underskrives i to eksemplarer – ét til hver part.

For Operatøren:

Dato: 30. juni 2014



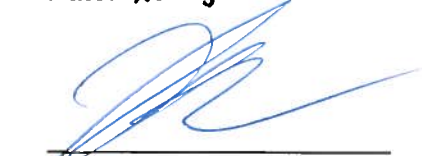
John Steen-Mikkelsen  
Adm. direktør



Jørgen Jensen  
Kommerciel direktør

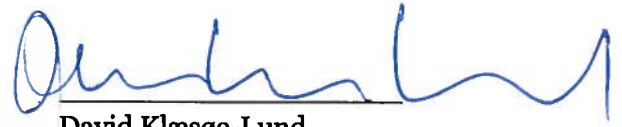
For Transportministeriet

Dato: 20. juni 2014



---

Hakon Iversen  
Afdelingschef



---

David Klæsøe-Lund  
Kontorchef



Transportministeriet  
Frederiksholms Kanal 27F  
1220 København K  
Telefon 41 71 27 00  
trm@trm.dk  
www.trm.dk